TENDER T/ING/005/2024

GEORGE
THE CITY FOR ALL REASONS

TENDER NOTICE AND INVITATION TO TENDER

Tenders are hereby invited for the **APPOINTMENT OF A SERVICE PROVIDER FOR THE REHABILITATION OF TABATA STREET AND ASSOCIATED WORKS.**

Tenders word hiermee ingewag vir die **AANSTEL VAN 'N DIENSVERSKAFFER VIR DIE REHABILITASIE VAN TABATASTRAAT EN GEPAARDGAANDE WERKE.**

Tenders may only be submitted on the Tender documentation that is issued.

Tenders mag slegs ingedien word op die tender dokumentasie wat uitgereik is.

Requirements for sealing, addressing, delivery, opening and assessment of tenders are stated in the Tender Data.

Vereistes vir die verseëling, adressering, aflewering, oopmaak en evaluering van tenders word vervat in die Tender Data.

Tender No. T/ING/005/2024 must be placed in the tender box at the **George Municipality**, Main Building on the **First Floor, Financial Services Directorate, Supply Chain Management Unit, Civic Centre, 71 York Street, George** by no later than **12:00** on **09 May 2024**. Tenders will be opened on the same day in the Committee Room at 12:05. Late or unmarked tenders will not be considered. Telegraphic, telephonic, telex, facsimile, e-mail, and late tenders will not be accepted.

Tender Nr. T/ING/005/2024 moet voor **09 Mei 2024** om **12:00** in die tender bus by die **George Munisipaliteit**, Hoof Gebou op die **Eerste Vloer, Finansiële Dienste Direktoraat, Voorsieningskanaal Bestuurseenheid, Burgersentrum, Yorkstraat 71, George** geplaas word. Tenders sal om 12:05 dieselfde dag in die Komiteekamer oopgemaak word. Laat of ongemerkte tenders sal nie oorweeg word nie. Geen tenders sal per telegrafiese, telefoniese, teleks, faks of e-pos aanvaar word nie.

Tender documents will be made available from Monday, 22 April 2024 at the offices of **George Municipality**, Main Building on the **First Floor, Financial Services Directorate, Supply Chain Management Unit, 71 York Street, George.** Tenderers are required to arrange for tender documents at least 2 days in advance. Tender documents can be made available at the clarification meeting only by prior arrangement.

Tender dokumente sal beskikbaar wees vanaf Maandag, 22 April 2024 by die kantore van **George Munisipaliteit**, Hoof Gebou op die **Eerste Vloer, Finansiële Dienste Direktoraat, Voorsieningskanaal Bestuurseenheid, Burgersentrum, Yorkstraat 71, George.** Reëlings vir tender dokumente moet ten minste 2 dae voor die tyd geskied. Tender dokumente kan beskikbaar gemaak word by die verpligte inligtingsvergadering slegs indien daar vooraf reëlings getref is.

A **compulsory clarification meeting** with representatives of the Employer will be held at the Civil Engineering Services Directorate, Old Town Hall, 90 York Street, George at **10:00 on 25 April 2024.**

'n **Verpligte inligtingsvergadering** met verteenwoordigers van die Werkgewer sal op **25 April 2024 om 10:00** gehou word by die Direktoraat Siviele Ingenieursdienste, Yorkstraat 90, George.

A **compulsory site meeting** will follow the compulsory clarification meeting at **13:00 on 25 April 2024**. Further details of the site visit will be discussed at the clarification meeting.

Direk na die verpligte inligtingsvergadering volg 'n **verpligte terrein besoek** op **25 April 2024 om 13:00.** Verdere besonderhede oor die besoek aan die terrein sal op die inligtingsvergadering bespreek word.

There will be an attendance register for the compulsory clarification meeting and a separate attendance register for the compulsory site meeting that will need to be signed.

Daar sal 'n bywoningsregister wees vir die verpligte inligtingsvergadering met 'n aparte bywoningsregister vir die terrein besoek wat geteken moet word.

Bidders should be represented at the compulsory clarification meeting and site meeting by **the same technical employee from the**

Dieselfde tegniese werknemer van die voornemende tenderaar, met voldoende kwalifikasies en ervaring om die implikasie van die

prospective bidder who is suitably qualified and experienced to comprehend the implications of the work involved. The certificate of attendance will only be signed after the site meeting.

betrokke werk te begryp, moet die voornemende tenderaar verteenwoordig tydens die verpligte inligtingsvergadering en terreininspeksie. Die sertifikaat van bywoning sal na die terrein vergadering geteken word.

Tender Eligibility Criteria:

Only tenderers who comply with the following criteria are eligible to submit tenders:

Bidders must be registered with the CIDB, and it is estimated that bidders should have a grading designation of 7CE or higher.

Only those tenderers who have in their employment management and supervisory staff satisfying the requirements of the scope of work and who have completed the relevant NQF Level 4 and/or 5 Unit Standards in labour-intensive competencies. Refer to Tender Data Clause 3.8.3.

Prospective bidders that arrive after 15 (fifteen) minutes of the advertised time will not be allowed to attend the meeting or to sign the attendance register, unless the person chairing the meeting gives permission to do so. Reasons for the chairperson's decision must be noted.

A non-refundable deposit of **R600-00** per document must be paid at the Supply Chain Management Unit, First Floor, Civic Centre, York Street, George.

Banking Details:
Account Name: George Municipality
Account Type: Public Sector Cheque Account
Bank: First National Bank
Account Number: 62869623150
Branch Code: 210554
Swift Code: FIRNZAJJ
Reference: T/ING/005/2024

Tenders will be evaluated and awarded as follows:

Stage 1: Functionality
Only Tenders scoring a minimum of **70** out of **100** points will be further evaluated in terms of Stage 2: Price, Preference and Specific Goals.

Stage 2: Price, Preference and Specific Goals
Tenders will be evaluated and adjudicated in terms of the Preferential Procurement Policy Framework Act (Act 5 of 2000) Regulations 2022; the George Municipality's Supply Chain Management Policy as well as the George

Tender voorafbepaalde kriteria:

Slegs tenderaars wat voldoen aan die volgende kriteria sal toegelaat word om te tender.

Tenderaars moet by die CIDB geregistreer wees en dit word beraam dat tenderaars 'n graderingsvlak van 7CE of hoër moet hê.

Slegs tenderaars wat bestuur en toesighoudende personeel in diens het wat aan die vereistes van die werkomvang voldoen, en wat ook die kursus in arbeidsintensiewe konstruksie NQF vlak 4 en/of 5 Eenheid Standaarde voltooi het. Verwys na die Tender Data Klousule 3.8.3.

Voornemende tenderaars wat 15 (vyftien) minute na die geadverteerde begin tyd arriveer, sal nie toegelaat word om die vergadering by te woon of die teenwoordigheidsregister te onderteken nie, behalwe indien die voorsitter van die vergadering toestem daartoe dat die persoon bywoon. Redes vir die voorsitter se besluit moet aangeteken word.

'n Nie-terugbetaalbare deposito van **R600-00** per dokument moet by die Voorsieningskanaal Bestuurseenheid op die Eerste Vloer, Burgersentrum, Yorkstraat, George betaal word.

Bank Besonderhede:
Rekening Naam: George Munisipaliteit
Rekening Tipe: Publieke Sektor Tjek Rekening
Bank: Eerste Nasionale Bank
Rekening Nommer: 62869623150
Tak Kode: 210554
Swift Kode: FIRNZAJJ
Verwysing: T/ING/005/2024

Tenders sal as volg ge-evalueer en toegeken word:

Fase 1: Funksionaliteit
Slegs tenderaars wat 'n minimum van **70** uit **100** punte behaal sal verder vir evaluering in Fase 2: Prys, Voorkeur en Spesifieke Doelwitte oorweeg word.

Fase 2: Prys, Voorkeur en Spesieke Doelwitte
Tenders sal ge-evalueer en toegeken word in terme van die Wet op die Raamwerk vir Voorkeurverkrygings-beleid (Wet 5 van 2000) Regulasies 2022, die George Munisipaliteit se Voorsieningskanaal Bestuursbeleid sowel as die

Municipality's Preferential Procurement Policy, where **80** points will be scored for price and **20** points for B-BBEE status and specific goals. Refer to the Tender Data for detailed breakdown of the evaluation process.

George Munisipaliteit se Voorkeurverkrygingsbeleid, waar **80** punte ten opsigte van die prys en **20** punte ten opsigte van B-BBEE status en spesifieke doelwitte toegeken sal word. Verwys na die Tender Data vir 'n gedetailleerde afbakening van die evaluasie proses.

The specified goal for this tender is: Locality.

Die spesifieke doelwit vir die tender is: Ligging.

The Municipality reserves the right to withdraw any Invitation to Tender and/or to re-advertise or to reject any tender or to accept a part of it. The Municipality is not bound to accept the lowest or any tender.

Die Munisipaliteit behou die reg voor om enige versoek vir 'n tender terug te trek en/of te her adverteer of enige tender te verwerp of gedeeltelik te aanvaar. Die Munisipaliteit is nie daartoe gebind om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

A TCS PIN for bidder's tax compliance information must be submitted with the tender document.

'n "TCS PIN" vir tenderaars se belasting nakoming inligting moet ingesluit wees by die tender dokument.

It will be required from the successful bidder to register on the Central Supplier Database (CSD).

Dit sal van die suksesvolle tenderaar verwag word om op die Sentrale Verskaffersdatabasis (SVD) te registreer.

DR M GRATZ
MUNICIPAL MANAGER
GEORGE MUNICIPALITY
GEORGE
6530

DR M GRATZ
MUNISIPALE BESTUURDER
GEORGE MUNISIPALITEIT
GEORGE
6530